



ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021
2021 MUNICIPAL ELECTIONS
BAIE-D'URFÉ

AVIS PUBLIC DU SCRUTIN

VILLE DE BAIE-D'URFÉ
Scrutin du 7 novembre 2021

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Me Tania Lê, présidente d'élection, aux électrices et électeurs inscrits sur la liste électorale municipale, qu'un scrutin sera tenu le 7 novembre 2021 afin de combler les postes suivants :

1. Les personnes candidates pour les postes ci-après mentionnés sont:

Poste de conseillère ou conseiller – Poste 4

- **Nadia Bissada**
709 rue Victoria, Baie-D'Urfé, H9X 2K5
- **Aria Campbell-Kelly**
720 rue Surrey, Baie-D'Urfé, H9X 2G1
- **Adrian Popa Rosu**
31 rue Magnolia, Baie-D'Urfé, H9X 3K7

Poste de conseillère ou conseiller – Poste 5

- **Brigitte Chartrand**
20734 chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, H9X 1R8
- **Marc-Alexandre Gold**
212 rue Lorraine, Baie-D'Urfé, H9X 2P7

2. Le poste de mairesse et les postes de conseillers municipaux aux postes 1, 2, 3 et 6 ont été élus par acclamation :

Poste de mairesse

- **Heidi Ektvedt (élue par acclamation)**
285 rue Lorraine, Baie-D'Urfé, H9X 2R2

Poste de conseiller – Poste 1

- **Nicolas Drouin (élu par acclamation)**
107 rue Walnut, Baie-D'Urfé, H9X 2G6

Poste de conseillère – Poste 2

- **Wanda Lowensteyn (élue par acclamation)**
20713 chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, H9X 1R6

Poste de conseillère – Poste 3

- **Janet Ryan (élue par acclamation)**
105 rue St. Andrew's, Baie-D'Urfé, H9X 2V2

Poste de conseiller – Poste 6

- **Stephen Gruber (élu par acclamation)**
5 rue Willowdale, Baie-D'Urfé, H9X 3J3

3. Vous pourrez exercer votre droit de vote en vous présentant au bureau de vote qui vous sera assigné, **entre 9 h 30 et 20 h**, aux dates, aux lieux et en vertu des sections de vote suivants :

PUBLIC NOTICE OF THE POLL

TOWN OF BAIE-D'URFÉ
Poll of November 7, 2021

PUBLIC NOTICE is hereby given by M^{tre}. Tania Lê, Returning Officer, to the electors entered on the municipal list of electors that a poll will be held on November 7, 2021, in order to fill the following seats:

1. The candidates for the seats listed below are:

Position of Councillor – Seat 4

- **Nadia Bissada**
709 rue Victoria, Baie-D'Urfé, H9X 2K5
- **Aria Campbell-Kelly**
720 rue Surrey, Baie-D'Urfé, H9X 2G1
- **Adrian Popa Rosu**
31 rue Magnolia, Baie-D'Urfé, H9X 3K7

Position of Councillor – Seat 5

- **Brigitte Chartrand**
20734 chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, H9X 1R8
- **Marc-Alexandre Gold**
212 rue Lorraine, Baie-D'Urfé, H9X 2P7

2. The positions of Mayor and Councillor for seats 1, 2, 3 and 6 were elected by acclamation:

Position of Mayor

- **Heidi Ektvedt (elected by acclamation)**
285 rue Lorraine, Baie-D'Urfé, H9X 2R2

Position of Councillor – Seat 1

- **Nicolas Drouin (elected by acclamation)**
107 rue Walnut, Baie-D'Urfé, H9X 2G6

Poste of Councillor – Seat 2

- **Wanda Lowensteyn (elected by acclamation)**
20713 chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, H9X 1R6

Poste of Councillor – Seat 3

- **Janet Ryan (elected by acclamation)**
105 rue St. Andrew's, Baie-D'Urfé, H9X 2V2

Poste of Councillor – Seat 6

- **Stephen Gruber (elected by acclamation)**
5 rue Willowdale, Baie-D'Urfé, H9X 3J3

3. You may exercise your voting right by presenting yourself to your assigned polling station **between 9:30 a.m. and 8:00 p.m.** on the dates, locations, and under the following polling subdivisions:



ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021
2021 MUNICIPAL ELECTIONS
BAIE-D'URFÉ

Jours de vote par anticipation / Advance poll days	Samedi 30 octobre 2021 et dimanche 31 octobre 2021 / Saturday, October 30, 2021, and Sunday, October 31, 2021
Jour du scrutin / Polling day	Dimanche 7 novembre 2021 / Sunday, November 7, 2021

Lieu / Location : Grange Rouge / Red Barn 20609, chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, H9X 2Z4	
Sections de vote / Polling subdivisions	Rues / Streets
1	Cambridge; Coventry; Gay Cedars; Oxford; St. Andrew's; Upper Cambridge
2	Case; place Devon; rue Devon; Pointe-Caron; Somerset; Westchester
3	Place Churchill; rue Churchill; place Victoria; rue Victoria
4	Bedford; Carrière; Cornwall; Dorset; Dowker; Jean-De La Londe; McBride; Stafford; Warwick
5	Morgan; Surrey

Lieu / Location : École Joseph-Henrico 20, rue Maughan, Baie-D'Urfé, H9X 3C9	
Sections de vote / Polling subdivisions	Rues / Streets
6	Lakeview; Lorraine; Maxwell; Shaw; Sunny Acres
7	Brittany; Burgundy; Champagne; Fir; Gélinas; Iroquois; Maughan; Normandy; Oakridge; Watterson; Winters
8	Apple Hill; David-Kennedy; Dogwood; Gray; Laurel; Linden; Lombardy; Walnut
9	Balsam; Beechwood; Birch Hill; Calais; Chestnut; Elm; Hawthorne; Magnolia; Picardy; place Poplar; Willowdale; place Wilson
10	Lakeshore

4. Vous devrez porter un couvre-visage à l'intérieur des lieux de vote;

4. You will be required to wear a face covering inside the polling places;

5. Vous pouvez apporter un crayon de plomb ou un stylo à l'encre bleu ou noir pour marquer votre bulletin de vote;

5. You may bring a pencil or pen with blue or black ink to mark your ballot paper;

6. Si vous êtes inscrite ou inscrit au vote par correspondance:

6. If you are registered to vote by mail:

- La présidente d'élection doit avoir reçu vos bulletins de vote au plus tard le vendredi 5 novembre 2021, à 16 h 30;
- Si vous n'avez pas reçu vos bulletins de vote quelques jours après votre demande, vous pourrez communiquer avec la présidente d'élection pour en recevoir de nouveaux.

- The Returning Officer must have received your ballot papers no later than Friday, November 5, 2021, at 4:30 p.m.;
- If you are registered to vote by mail and you have not received your ballot papers a few days after you made the request, you can contact the Returning Officer to obtain new ones.

7. Vous pouvez assister au recensement des votes qui sera effectué le 7 novembre 2021 à partir de 21 h à l'hôtel de ville de Baie-D'Urfé situé au 20410, chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, H9X 1P7 et sur le site Internet de la Ville au www.baie-durfe.qc.ca, les places étant limitées;

7. You may attend the addition of the votes, which will be held on November 7, 2021, starting at 9 p.m. at the Town Hall, located at 20410 chemin Lakeshore, Baie-D'Urfé, H9X 1P7, and on the Town's website at www.baie-durfe.qc.ca, places being limited;

8. Vous pouvez joindre la présidente d'élection à l'adresse et au numéro de téléphone suivant :

8. You can contact the Returning Officer at the following address and telephone number:



ÉLECTIONS MUNICIPALES 2021

2021 MUNICIPAL ELECTIONS

BAIE-D'URFÉ

Bureau de la présidente d'élection
20410, chemin Lakeshore
Baie-D'Urfé, Québec H9X 1P7
514-457-7023

Office of the Returning Officer
20410, chemin Lakeshore
Baie-D'Urfé (QC) H9X 1P7
514-457-7023

**DONNÉ à Baie-D'Urfé, ce 15^e jour d'octobre
2021**

**GIVEN at Baie-D'Urfé, this 15th day of
October 2021**

Me Tania Lê
Présidente d'élection / Returning Officer